



RATIONAL Brillantante per il sistema di lavaggio CleanJet®

Scheda di dati di sicurezza

conforme al Regolamento (UE) 2020/878

Data di pubblicazione: 26.10.2009

Data di revisione: 31.01.2023

Versione/Sostituisce versione: 3.0/2.0

SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

1.1. Identificatore del prodotto

Forma del prodotto : Miscela
Nome del prodotto : 9006.0137 RATIONAL Brillantante per il sistema di lavaggio CleanJet®
UFI : -

1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

1.2.1. Usi pertinenti identificati

Categoria d'uso principale : Uso industriale. Uso professionale.
Uso della sostanza/ della miscela : Brillantante

1.2.2. Usi sconsigliati

Nessuna ulteriore informazione disponibile

1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Produttore/fornitore

RATIONAL AG
Siegfried-Meister-Straße 1
86899 Landsberg am Lech - Germania
T +49 8191 327-387
reinigung@rational-online.com - www.rational-online.com

1.4. Numero telefonico di emergenza

GBK GmbH : +49 (0)6132-84463 (24 h)

SEZIONE 2: identificazione dei pericoli

2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]

Non classificato

Effetti avversi fisicochimici, per la salute umana e per l'ambiente

Per quanto ci risulta, questo prodotto non presenta rischi particolari, con riserva di rispettare le regole generali di igiene industriale.

2.2. Elementi dell'etichetta

Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]

FraSI EUH : EUH208 - Contiene 1,2-Benzisotiazol-3(2H)-one. Può provocare una reazione allergica.
EUH210 - Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta.

Composti in base alle Regolamentoo (CE) N. 648/2004

Tensioattivi non ionici < 5 %; BENZISOTHIAZOLINONE

2.3. Altri pericoli

Nessuna ulteriore informazione disponibile

SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti

3.1. Sostanze

Non applicabile

3.2. Miscele

Nome	Identificatore del prodotto	%	Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]
Propan-2-olo, alcool isopropilico, isopropanolo	(Numero CAS) 67-63-0 (Numero CE) 200-661-7 (Numero indice EU) 603-117-00-0 (Numero REACH) 01-2119457558-25-xxxx	≤ 2,5	Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H336
Acido citrico monoidrato	(Numero CAS) 5949-29-1 (Numero CE) 201-069-1 (Numero REACH) 01-2119457026-42-xxxx	≤ 2,5	Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H335

Testo integrale delle frasi H: vedere la sezione 16

RATIONAL Brillantante per il sistema di lavaggio CleanJet®

Scheda di dati di sicurezza

conforme al Regolamento (UE) 2020/878

SEZIONE 4: misure di primo soccorso

4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

- Misure di primo soccorso generale : In caso di malessere consultare il medico. Mostrargli questa scheda o in mancanza della stessa, il contenitore o l'etichetta. Non somministrare mai per bocca ad una persona incosciente. Mettere in posizione laterale di sicurezza.
- Misure di primo soccorso in caso di inalazione : Trasportare l'infortunato all'aria aperta e mantenerlo a riposo in posizione che favorisca la respirazione.
- Misure di primo soccorso in caso di contatto cutaneo : Togliersi di dosso immediatamente tutti gli indumenti contaminati. Lavare abbondantemente con acqua e sapone.
- Misure di primo soccorso in caso di contatto con gli occhi : IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.
- Misure di primo soccorso in caso di ingestione : Sciacquare la bocca. Dare da bere molta acqua. NON provocare il vomito.

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

- Sintomi/effetti : Non si prevede che presenti un rischio significativo nelle condizioni di uso normale previste.

4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Trattamento sintomatico.

SEZIONE 5: misure di lotta antincendio

5.1. Mezzi di estinzione

- Mezzi di estinzione idonei : Mezzi di estinzione da adeguare all'ambiente. Anidride carbonica. Schiuma. Polvere di estinzione secca. Acqua nebulizzata.
- Mezzi di estinzione non idonei : Non utilizzare un getto compatto di acqua.

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

- Prodotti di combustione pericolosi in caso di incendio : Sviluppo possibile di fumi tossici. Ossido di carbonio. Anidride carbonica.

5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

- Istruzioni per l'estinzione : Evitare l'immissione nell'ambiente di acqua destinata all'estinzione dell'incendio. Utilizzare spruzzi d'acqua o nebulizzazione idrica per raffreddare i contenitori esposti.
- Protezione durante la lotta antincendio : Usare un respiratore autonomo e anche un indumento di protezione.

SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale

6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

- Misure di carattere generale : Bloccare la perdita se non c'è pericolo. Prevedere un ricambio d'aria sufficiente.

6.1.1. Per chi non interviene direttamente

- Procedure di emergenza : Allontanate il personale non necessario.

6.1.2. Per chi interviene direttamente

- Mezzi di protezione : Usare indumenti protettivi adatti. In caso di ventilazione insufficiente, usare un apparecchio respiratorio adatto.

6.2. Precauzioni ambientali

Evitare l'immissione nella rete fognaria e nelle acque pubbliche.

6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

- Metodi di pulizia : Assorbire il liquido fuoriuscito su materiale assorbente. Assorbire il materiale versato mediante sostanze solide inerti quali gesso o farina fossile al più presto possibile. Eliminare conformemente alle normative locali vigenti.

6.4. Riferimento ad altre sezioni

Controllo dell'esposizione/protezione individuale. Consultare la sezione 8. Vedere la sezione 13 per quanto riguarda lo smaltimento dei residui dopo lavaggio.

SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento

7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

- Precauzioni per la manipolazione sicura : Assicurare una buona ventilazione del posto di lavoro. Portare un'attrezzatura di protezione individuale.
- Misure di igiene : Da manipolare rispettando una buona igiene industriale ed le procedure di sicurezza. Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego. Lavare le mani e altre aree della pelle esposte alla sostanza con sapone leggero ed acqua prima di mangiare, bere, fumare e quando si lascia il luogo di lavoro. Togliere tutti gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente.

7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

- Condizioni per lo stoccaggio : Conservare nell'imballaggio originale. Tenere il recipiente ben chiuso. Conservare in luogo fresco e molto ben ventilato. Proteggere dai raggi solari.
- Proibizioni sullo stoccaggio misto : Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande.

RATIONAL Brillantante per il sistema di lavaggio CleanJet®

Scheda di dati di sicurezza

conforme al Regolamento (UE) 2020/878

7.3. Usi finali particolari

Nessuna ulteriore informazione disponibile

SEZIONE 8: controlli dell'esposizione/della protezione individuale

8.1. Parametri di controllo

2 Propan-2-olo, alcool isopropilico, isopropanolo (67-63-0)		
Svizzera	Nome locale	2-Propanol
Svizzera	VME (mg/m ³)	500 mg/m ³
Svizzera	VME (ppm)	200 ppm
Svizzera	VLE (mg/m ³)	1000 mg/m ³
Svizzera	VLE (ppm)	400 ppm
Svizzera	Notation (CH)	SSc, B
Svizzera	VBT	25 mg/l, U, B, b Parametri: acetone

2 Propan-2-olo, alcool isopropilico, isopropanolo (67-63-0)

DNEL/DMEL (Lavoratori)

Acuta - effetti sistemici, inalazione	1000 mg/m ³
A lungo termine - effetti sistemici, cutanea	888 mg/kg di peso corporeo/giorno
A lungo termine - effetti sistemici, inalazione	500 mg/m ³

DNEL/DMEL (Popolazione generale)

Acuta - effetti sistemici, orale	51 mg/kg di peso corporeo/giorno
Acuta - effetti sistemici, inalazione	178 mg/m ³
A lungo termine - effetti sistemici, orale	26 mg/kg di peso corporeo/giorno
A lungo termine - effetti sistemici, inalazione	89 mg/m ³
A lungo termine - effetti sistemici, cutanea	319 mg/kg di peso corporeo/giorno

8.2. Controlli dell'esposizione

Controlli tecnici idonei:

Assicurare un aspiratore locale o un sistema di ventilazione generale della stanza allo scopo di ridurre al minimo le concentrazioni di vapore.

Protezione delle mani:

Usare guanti adatti (EN 374). Gomma nitrilica, gomma butilica, $\geq 0,11$ mm, ad esempio KCL Dermatril® 740. Richiedere al fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso che deve essere rispettato.

Protezione degli occhi:

Occhiali di protezione chimica o schermo di protezione del viso (EN 166).

Protezione della pelle e del corpo:

Usare indumenti protettivi adatti.

Protezione respiratoria:

Non necessario se la ventilazione è sufficiente.

Controlli dell'esposizione ambientale:

Non disperdere nell'ambiente.

SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche

9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato fisico	: Liquido
Colore	: Celeste
Odore	: Caratteristico
Punto di fusione/punto di congelamento	: Dati non disponibili
Punto di ebollizione o punto iniziale di ebollizione e intervallo di ebollizione	: Dati non disponibili
Infiammabilità	: Dati non disponibili
Limite inferiore e superiore di esplosività	: Dati non disponibili
Punto di infiammabilità	: Dati non disponibili
Temperatura di autoaccensione	: Prodotto non autoinfiammabile.
Temperatura di decomposizione	: Dati non disponibili

RATIONAL Brillantante per il sistema di lavaggio CleanJet®

Scheda di dati di sicurezza

conforme al Regolamento (UE) 2020/878

pH	: 2,2 (20 °C)
Viscosità cinematica	: Dati non disponibili
Solubilità	: Acqua: completamente miscibile
Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (valore logaritmico)	: Non applicabile
Tensione di vapore	: Dati non disponibili
Densità e/o densità relativa	: 0,95-1,05 g/cm ³ (20 °C)
Densità di vapore relativa	: Dati non disponibili
Caratteristiche delle particelle	: Non applicabile

9.2. Altre informazioni

9.2.1. Informazioni relative alle classi di pericoli fisici

Proprietà esplosive	: Prodotto non esplosivo.
Proprietà ossidanti	: Non classificato come comburente.

9.2.2. Altre caratteristiche di sicurezza

Nessuna ulteriore informazione disponibile

SEZIONE 10: stabilità e reattività

10.1. Reattività

Nessuna conoscenza di reazione pericolosa nelle normali condizioni d'uso.

10.2. Stabilità chimica

Stabile nelle condizioni di utilizzazione e di stoccaggio raccomandate alla sezione 7.

10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Nessuna sotto utilizzazione normale.

10.4. Condizioni da evitare

Nessuna ulteriore informazione disponibile

10.5. Materiali incompatibili

Agenti ossidanti forti.

10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi. In caso di incendio: Sviluppo possibile di fumi tossici. Ossido di carbonio. Anidride carbonica.

SEZIONE 11: informazioni tossicologiche

11.1. Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

Tossicità acuta	: Non classificato
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti	

2 Propan-2-olo, alcool isopropilico, isopropanolo (67-63-0)	
DLLo orale umana	3570 mg/kg
DL50 orale topo	3600 mg/kg
DL50 orale ratto	5045 mg/kg
DL50 orale coniglio	6410 mg/kg
DL50 cutaneo coniglio	12800-13400 mg/kg
CL50 inalazione ratto	30-46,5 mg/m ³ /4 h

Acido citrico monoidrato (5949-29-1)	
DL50 orale ratto	> 3000 mg/kg
DL50 cutaneo ratto	> 2000 mg/kg

Corrosione/irritazione cutanea	: Non classificato Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi	: Non classificato Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Sensibilizzazione respiratoria o cutanea	: Contiene 1,2-Benzisotiazol-3(2H)-one. Può provocare una reazione allergica.
Mutagenicità delle cellule germinali	: Non classificato Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Cancerogenicità	: Non classificato Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

RATIONAL Brillantante per il sistema di lavaggio CleanJet®

Scheda di dati di sicurezza

conforme al Regolamento (UE) 2020/878

Tossicità riproductiva	: Non classificato Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Tossicità specifica per organi bersaglio (esposizione singola)	: Non classificato Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Tossicità specifica per organi bersaglio (esposizione ripetuta)	: Non classificato Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Pericolo in caso di aspirazione	: Non classificato Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

11.2. Informazioni su altri pericoli

Possibili effetti nocivi sull'uomo e possibili sintomi : Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

SEZIONE 12: informazioni ecologiche

12.1. Tossicità

Tossicità acquatica acuta	: Non classificato
Tossicità acquatica cronica	: Non classificato

2 Propan-2-olo, alcool isopropilico, isopropanolo (67-63-0)

CL50 pesci	9640 mg/l 96 h, Pimephales promelas (OECD 203)
CL50 pesci	8970 mg/l 48 h, Leuciscus idus
CE50 daphnia	13299 mg/l 48 h, Daphnia magna

12.2. Persistenza e degradabilità

Nessuna ulteriore informazione disponibile

12.3. Potenziale di bioaccumulo

Nessuna ulteriore informazione disponibile

12.4. Mobilità nel suolo

Nessuna ulteriore informazione disponibile

12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Non soddisfa i criteri di Persistente, Bioaccumulabile e Tossico (PBT), molto Persistente e molto Bioaccumulabile (vPvB).

12.6. Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Nessuna ulteriore informazione disponibile

12.7. Altri effetti avversi

Nessuna ulteriore informazione disponibile

SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

Legislazione locale (rifiuto)	: Sistemare in maniera sicura secondo le norme vigenti.
Metodi di trattamento dei rifiuti	: Non gettare i residui nelle fognature. Smaltire questo materiale e relativi contenitori in un punto di raccolta rifiuti pericolosi o speciali autorizzato. Non eliminare con i rifiuti domestici.
Codici dei rifiuti	: I codici di smaltimento rifiuti EWC non sono legati al prodotto, bensì alla sua provenienza d'origine. Per questo motivo l'azienda produttrice non può fornire codici rifiuti per prodotti che vengano impiegati in campi diversi.

SEZIONE 14: informazioni sul trasporto

Secondo i requisiti di ADR / IMDG / IATA

14.1. Numero ONU o numero ID

Numero ONU (ADR)	: Non applicabile
Numero ONU (IMDG)	: Non applicabile
Numero ONU (IATA)	: Non applicabile

14.2. Designazione ufficiale ONU di trasporto

Designazione ufficiale di trasporto (ADR)	: Non applicabile
Designazione ufficiale di trasporto (IMDG)	: Non applicabile
Designazione ufficiale di trasporto (IATA)	: Non applicabile

14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto

ADR

Classi di pericolo connesso al trasporto (ADR) : Non applicabile

IMDG

RATIONAL Brillantante per il sistema di lavaggio CleanJet®

Scheda di dati di sicurezza

conforme al Regolamento (UE) 2020/878

Classi di pericolo connesso al trasporto (IMDG) : Non applicabile

IATA

Classi di pericolo connesso al trasporto (IATA) : Non applicabile

14.4. Gruppo d'imballaggio

Gruppo di imballaggio (ADR) : Non applicabile

Gruppo di imballaggio (IMDG) : Non applicabile

Gruppo di imballaggio (IATA) : Non applicabile

14.5. Pericoli per l'ambiente

Pericoloso per l'ambiente : No

Inquinante marino : No

Altre informazioni : Nessuna ulteriore informazione disponibile

14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

- Trasporto via terra

Non applicabile

- Trasporto via mare

Non applicabile

- Trasporto aereo

Non applicabile

14.7. Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO

Non applicabile

SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

15.1.1. Normative UE

Non contiene sostanze candidate REACH

Non contiene nessuna sostanza elencata all'allegato XIV del REACH

15.1.2. Norme nazionali

Nessuna ulteriore informazione disponibile

15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Valutazioni di sicurezza non eseguite per la miscela.

SEZIONE 16: altre informazioni

Fonti di dati : REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008 DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO del 16 dicembre 2008 relativo alla classificazione, all'etichettatura e all'imballaggio delle sostanze e delle miscele che modifica e abroga le direttive 67/548/CEE e 1999/45/CE e che reca modifica al regolamento (CE) n. 1907/2006.

Modifiche dalla versione precedente : Revisione completa, adattamento conforme al Regolamento (UE) 2020/878

Abbreviazioni ed acronimi:

ADR	Accordo europeo relativo al trasporto internazionale di merci pericolose su strada
CE50	Concentrazione effettiva di una sostanza che causa il 50% della risposta massima (Concentrazione Effetto Media)
CL50	Concentrazione letale che determina la morte del 50% degli individui in saggio (Concentrazione Letale Media)
CLP	Regolamento (CE) n. 1272/2008 relativo alla classificazione, all'etichettatura e all'imballaggio delle sostanze e delle miscele
DL50	Dose letale che determina la morte del 50% degli individui in saggio (Dose Letale Media)
DMEL	Livello derivato con effetti minimi (Derived Minimal Effect Level)
DNEL	Livello derivato senza effetto (Derived No-Effect Level)
IATA	Associazione internazionale dei trasporti aerei (International Air Transport Association)
IMDG	"Codice marittimo internazionale delle merci pericolose" per il trasporto marittimo di merci pericolose
LOAEL	Livello più basso a cui si osserva un effetto avverso (Lowest Observed Adverse Effect Level)
NOAEC/L	Concentrazione/Dose priva di effetti avversi osservati (No Observed Adverse Effect Concentration/Level)
NOEC/L	Concentrazione/Dose priva di effetti osservati (No Observed Effect Concentration/Level)
OCSE (OECD)	Organizzazione per la cooperazione e lo sviluppo economico (Organisation for Economic Cooperation and Development)
PBT	Sostanza Persistente, Bioaccumulabile e Tossica

RATIONAL Brillantante per il sistema di lavaggio CleanJet®

Scheda di dati di sicurezza

conforme al Regolamento (UE) 2020/878

PNEC	Prevedibili concentrazioni prive di effetti (Predicted No-Effect Concentration)
REACH	Regolamento (CE) n. 1907/2006 concernente la registrazione, la valutazione, l'autorizzazione e la restrizione delle sostanze chimiche
SDS	Scheda di Dati di Sicurezza
STP	Impianto di trattamento delle acque reflue (Sewage Treatment Plant)
UFI	Identificatore unico di formula (Unique Formula Identifier)
vPvB	Molto persistente e molto bioaccumulabile

Testo delle frasi H e EUH:

Eye Irrit. 2	Gravi lesioni oculari/irritazione oculare, categoria 2
Flam. Liq. 2	Liquidi infiammabili, categoria 2
STOT SE 3	Tossicità specifica per organi bersaglio (esposizione singola), categoria 3 - Irritazione delle vie respiratorie
STOT SE 3	Tossicità specifica per organi bersaglio (esposizione singola), categoria 3 - Narcosi
H225	Liquido e vapori facilmente infiammabili.
H319	Provoca grave irritazione oculare.
H335	Può irritare le vie respiratorie.
H336	Può provocare sonnolenza o vertigini.

SDS UE (Allegato II REACH)

Queste informazioni si basano sulle nostre attuali conoscenze e descrivono il prodotto per la tutela della salute, della sicurezza e dell'ambiente. Pertanto, non devono essere interpretate come garanzia di alcuna proprietà specifica del prodotto.